



## URZĄD MORSKI W SZCZECINIE

Pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin

tel.: +48 91 4342474, fax: +48 91 4344656, e-mail: sekretariat@ums.gov.pl

Szczecin, dnia 13.01.2014 r.

### STRONA INTERNETOWA UMS

Dotyczy: Wykonanie robót budowlanych z projektowaniem w ramach Inwestycji pod nazwą „Modernizacja infrastruktury zapewniającej dostęp do portów w Świnoujściu i Szczecinie – oznakowanie nawigacyjne”

Działając z upoważnienia Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie, uprzejmie informuję, iż w dniu 4 stycznia 2014 roku wpłynęły do Zamawiającego pytania od wykonawców dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej „SIWZ”). Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych, (tekst jednolity – Dz. U. z 2010, Nr 113, poz. 759 ze zm.), zwanej dalej „ustawą PZP” oraz pkt 15 części I SIWZ, uprzejmie wyjaśniam, co następuje:

#### **Pytanie nr 1**

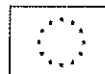
Dot. PFU str. 57 - 71 Warstwa sprzętowa: rejon Ratusz I rejon BON

Według naszej oceny, opis techniczny poszczególnych elementów warstwy sprzętowej przedstawionej w PFU zawiera błędy, przez co niemożliwym jest dostarczenie wszystkich oczekiwanych przez Zamawiającego elementów. Co ważniejsze, w oparciu o naszą wiedzę i doświadczenie twierdzimy, że zamówione komponenty nie stworzą jednolitej infrastruktury i narażą Zamawiającego na dodatkowe koszty.

W związku z tym, zwracamy się z prośbą o możliwość spotkania lub inną formę kontaktu wymiany informacji w celu przeprowadzenia dialogu technologicznego, mającego na celu doprecyzowanie wymagań Zamawiającego, tak aby po zakończeniu przetargu otrzymał on w pełni sprawnie działającą infrastrukturę IT, na której będą mogły działać wymagane aplikacje.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Zamawiający wyjaśnia, że wskazana powyżej treść nie stanowi wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ w trybie art. 38 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych a pozostaje jedynie wyrażeniem swojego stanowiska przez Wykonawcę.





## URZĄD MORSKI W SZCZECINIE

Pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin

tel.: +48 91 4342474, fax: +48 91 4344656, e-mail: sekretariat@ums.gov.pl

Niezależnie od powyższego Zamawiający wyjaśnia, iż opis przedmiotu zamówienia zawarty w PFU pozostaje prawidłowy i zgodny z przepisami ustawy PZP. Ponadto Zamawiający wskazuje, że przedmiotowe postępowanie, zostało wszczęte i toczy się w trybie przetargu nieograniczonego. Taki tryb pozostaje zgodny z regulacjami ustawy PZP, pozostałymi uwarunkowaniami dotyczącymi inwestycji. Brak jest natomiast podstaw prawnych do prowadzenia dialogu technicznego w trybie art. 31a ustawy PZP.

### Pytanie nr 2

Dot PFU str. 145 - 152: Serwer typu Blade - 2 szt.. Macierz dyskowa. Przełącznik (switch) - 2 szt. Biblioteką taśmowa

Według naszej oceny, opis techniczny poszczególnych elementów warstwy sprzętowej przedstawionej w PFU zawiera błędy, przez co niemożliwym jest dostarczenie wszystkich oczekiwanych przez Zamawiającego elementów. Co ważniejsze, w oparciu o naszą wiedzę i doświadczenie twierdzimy, że zamówione komponenty nie stworzą jednolitej infrastruktury i narażą Zamawiającego na dodatkowe koszty.

W związku z tym, zwracamy się z prośbą o możliwość spotkania lub inną formę kontaktu wymiany informacji w celu przeprowadzenia dialogu technologicznego, mającego na celu doprecyzowanie wymagań Zamawiającego, tak aby po zakończeniu przetargu otrzymał on w pełni sprawnie działającą infrastrukturę IT, na której będą mogły działać wymagane aplikacje.

### Odpowiedź na pytanie nr 2:

Zamawiający wyjaśnia, że wskazana powyżej treść nie stanowi wniosku o wyjaśnienie treści SIWZ w trybie art. 38 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych a pozostaje jedynie wyrażeniem swojego stanowiska przez Wykonawcę.

Niezależnie od powyższego Zamawiający wyjaśnia, iż opis przedmiotu zamówienia zawarty w PFU pozostaje prawidłowy i zgodny z przepisami ustawy PZP. Ponadto Zamawiający wskazuje, że przedmiotowe postępowanie, zostało wszczęte i toczy się w trybie przetargu nieograniczonego. Taki tryb pozostaje zgodny z regulacjami ustawy PZP, pozostałymi uwarunkowaniami dotyczącymi inwestycji. Brak jest natomiast podstaw prawnych do prowadzenia dialogu technicznego w trybie art. 31a ustawy PZP.

*z up. Dyrektora Urzędu Morskiego  
w Szczecinie*

*Zenon Kozłowski  
Z-ca Dyrektora ds. Oznakowania Nawigacyjnego*

2 z 2

Projekt POIiŚ.7.2-26 współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności  
w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko 2007-2013



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO

